主後 2026年11月1日

主日崇拜程序

November 1, 2026

講員 Speaker: 伍得力牧師　　司會 Master of Ceremony：劉大為弟兄
翻譯 Interpreter: 林博生弟兄　　司琴 Pianist：徐偉玲姊妹

序樂 Prelude	安靜默禱 司琴
宣召 Call to Worship	司會
唱詩 Hymn to Praises #41	真神之愛 The Love of God 會眾
禱告 Prayer	司會
唱詩 Hymn #126	我曾捨命為你 I Gave My Life for Thee 會眾
恭領聖餐紀念主 Holy Communion	伍得力牧師
讀經 Scripture	啟示錄 Revelation 22:17-21 司會
信息 Message	上帝给你的信息：“來吧” God's Message to You: "Come" 伍得力牧師
奉獻詩 Offertory Hymn # 459	完全的奉獻（第 1, 3 節） 會眾
奉獻感謝 Offertory Prayer	司會
報告 Announcements	司會
唱詩 Hymn #148	金色的黎明 Some Golden Daybreak 會眾
祝禱 Benediction	伍得力牧師
殿樂 Postlude	默禱散會 司琴

上週聚會出席人數 Church Attendance of Last Week		
週五 10/30/2026 (Friday)	成人	28人
	兒童	
	總計 Total	28人
週六 10/31/2026	青年團契	
主日 10/25/2026 (Sunday)	主日崇拜 Sunday Worship	53人
	禱告會 Prayer Meeting	12人
	聖經速讀 Sunday School	17人
	英文主日學 English Sunday School	N/A
	兒童 Children	
	總計 Total	53人
查教會電話 11/1 – 11/7		林正忠

上週日 10/25/2026 奉獻收入	
一般基金 General Fund	$510
慈善基金 Benevolent Fund	
宣道基金 Mission Fund	
總計 Total	$510

今日（11/1）服事 Today	
招待 Usher	陳闖
聖經速讀	林妙禎
英文主日學	N/A
兒童主日學 - 李月月	照顧兒童 – 毛文明
拿菜	艾家驷
洗碗	林路得
本週五 (11/6) 聖工服事 Friday	
帶查經	劉大為
領詩	呂兆文
司琴	N/A
下週主日 (11/8) 服事 Sunday	
講員	施布喜牧師
翻譯	蘇莉
司會	林博生
招待	李月月
司琴	陳妍文
聖經速讀	林妙禎
英文主日學	N/A
兒童主日學 – 王慧玲	照顧兒童 – Winnie
拿菜	林正忠
洗碗	林啟燦

16 聖經都是神所默示的[a]，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的， 16 All Scripture is God-breathed and is useful for teaching, rebuking, correcting and training in righteousness,
(提摩太後書 2 Timothy 3:16)

主題 (Theme)：熱心服事主（羅馬書 Romans 12:11）Be Fervent in Spirit, Serving the Lord
目標 (Goal)：1. 殷勤不可懶惰 Not lagging behind in diligence
2. 要心裡火熱 Fervent in spirit
3. 常常服事主 Serve the Lord

報告事項 (Announcements)

1. 謝謝伍得力牧師主領今天主日崇拜，求神祝福他的服事，下週主日將由施布喜牧師主領。We thank Pastor Dale Warton for presiding over the Holy Communion and delivering today's message. May God richly bless his ministry. Next Sunday's worship service will be led by Pastor Nick Scarpuzzi.
2. 教會鼓勵兄姊禮拜天早上九點鐘都能來參加教會禱告會。The church encourages all brothers and sisters to attend the Sunday Morning Prayer Meeting at 9:00 AM each week.
3. 教會每個月的聖工輪值表都會刊在教會公佈欄及教會網站(https://www.hpecc.net)，目前**需要更多的人參與照顧兒童、拿菜等服事**，請與執事連繫，願神祝福各位兄姊在服事上的辛勞。 The monthly ministry schedule is posted on the church bulletin board and website (https://www.hpecc.net). We need more volunteers for children's care and food service. Please contact the deacons to serve. May God bless you for your faithful service.
4. 教會每週主日崇拜及午餐之後都有教會詩班的練習，歡迎弟兄姊妹踴躍參加。Choir practice will be held every Sunday following the worship service and lunch. All brothers and sisters are warmly encouraged to participate.
5. 教會主日午餐為自由奉獻，鼓勵兄姊都能踴躍為聚餐奉獻。Sunday lunch is provided through freewill offerings. Brothers and sisters are encouraged to support this fellowship meal through generous giving.

代禱事項 (Prayer Requests)

1. 請為施布喜牧師下週主日講道禱告。Please pray for Nick Scarpuzzi as he will be delivering the message next Sunday.
2. 請為本週五帶查經的劉大為弟兄禱告。Please pray for Brother Da-Wei for leading Bible Study on Friday.

肢體交通 (Fellowship)

1. 請兄姊繼續為Linda 的弟弟（秦力安）禱告，求神醫治。Please continue to pray for Linda's younger brother, Li-An Chin, asking God for healing and a full recovery.
2. 請為殷貞娟姐妹、林媽媽（逸潔的母親）及蔡媽媽的身體健康代禱：求神憐憫醫治殷姐妹左膝的貝殼式囊腫，減輕疼痛與不適；保守林媽媽的身體，賜下醫治與恢復；並看顧蔡媽媽的腎臟功能，使各項腎功能檢驗指數逐漸改善、身體日益康復。Please pray fo Sister Yin, Mrs. Lin (Jessica's mother), and Mrs. Tsai. May God grant them healing, strength, and recovery, and continue to improve their overall health.
3. 請兄姊為行仁兄的身心靈代禱。Please keep Brother Andrew in your prayers for his physical, mental, and spiritual well-being.
4. 請為月月的論文發表及求職順利代禱，求神賜下智慧、資源、平安和力量，使她能享受研究與寫作的過程，完成有意義的畢業論文。Please pray for Yueyue's dissertation and job search, and for God's guidance, and provision.
5. 請為則旭的論文發表、實習申請及未來工作發展代禱，求神賜下智慧、機會與清楚的帶領。Please pray for Zexu's dissertation, internship applications, and future career, asking for God's wisdom, opportunities, and clear direction.